

# Contrat de réservation

## 2016 Booking contract



: **Camping La Transhumance \*\*\*\***  
 : Route de Royan • 17920 BREUILLET  
 : Tél. 05 46 22 72 15 • Fax 05 46 22 07 81  
 : transhumance@wanadoo.fr • www.transhumance.com

Nom / Name ..... Prénom / Firstname .....  
 Adresse / Address .....  
 Code postal / Post code ..... Ville / Town .....  
 Téléphone / Phone ..... Portable / Mobile .....  
 E-mail ..... N° Alloc. Vacaf .....  
 Véhicule / Vehicle : Type / type ..... Couleur / Color .....  
 N°immatriculation / Registration .....  
 Animal / Animal ..... Nom / Name .....

\* Les chiens de 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> catégories, les chats et les Nouveaux Animaux de Compagnie sont interdits.  
 Category 1 and 2 dogs, Cats and Exotic Pets are not allowed.

### Participants au séjour / Participants of the stay :

Nom / Name	Prénom / Firstname	Date de naissance / Date of birth

Ce contrat de réservation est à remplir et à retourner au plus vite, accompagné d'un chèque, ou mandat poste de 30% du montant total de mon séjour établi à l'ordre de SARL Transhumance. Le solde total de ma réservation sera payé 1 mois avant le jour de mon arrivée au camping. À mon arrivée, les chèques bancaires ne sont pas acceptés. Sera rajoutée au solde la taxe de séjour en vigueur. À réception de ce contrat, une confirmation de réservation me sera adressée. / This booking form is to be filled in and returned rapidly together with a deposit by credit card or transfer IBAN: FR 76 1551 9390 8700 0209 7540 177 of the total price of your stay. The balance should be paid 1 month before the day of arrival. At your arrival bank checks are not accepted. The applicable tourist tax will be added to the total. When this contract is received, a reservation confirmation will be sent to you.

• Le solde de ma réservation de **location** est à payer  
 The amount of the stay is payable:

Mensuellement : nombre de chèque ..... x ..... mois = ..... €  
 Un mois avant l'arrivée / A month before arrival, soit avant le .....

**Je reconnais avoir pris connaissance des conditions générales et les accepte.**  
**I have read the reservation conditions and I accept them.**

Date : .....

Signature du preneur (avec mention «lu et approuvé»)  
 Signature of the taker (with the mention «read and approval»)

### EMPLACEMENT / PITCH

**6 personnes maximum / 6 persons maximum**

La direction se réserve le droit d'annuler la réservation le jour de l'arrivée si les occupants ne sont pas ceux mentionnés ci-dessus. / The direction reserves the right of cancel the reservation the day of the arrival if the occupants are not those mentioned above.

Arrivée le : ..... après 14h. Départ le : ..... avant 12h  
 Arrival after 2pm. Departure: before 12am

**HAUTE SAISON (HIGH SEASON) :**  **BASSE SAISON (LOW SEASON) :**   
 Nombre de semaines / Number of weeks : ..... Nombre de nuits / Number of nights : .....  
 du/the : ..... au/to : ..... du/the : ..... au/to : .....

- Tente / Tent  Caravane / Caravan  
 Camping-car / Motorhome  
 Animal / Animal

Pensez à vous munir d'un adaptateur CEE et d'une rallonge.

Montant de la réservation / Amount of the booking : ..... €  
 30% du montant total de la réservation : ..... €  
 30% of the total amount

Animal\* / Animal\* : 4€ x ..... jours / days : ..... €  
 N° Tatouage / N° Tattoo : ..... €  
 Frais de réservation du 18/06 au 02/07 et du 27/08 au 03/09 : ..... 10 €  
 Frais de réservation du 02/07 au 27/08 : ..... 15 €

Booking fees

Total de votre acompte : ..... €  
 Total of your deposit

### LOCATION / ACCOMMODATION

Location à la semaine. Arrivée le samedi en juillet-août. En avril, mai, juin et septembre, les arrivées peuvent se faire tous les jours, selon disponibilité. / Weekly rental. Arrivals on Saturdays in July and August. In April, May, June and September, arrivals every day, according to availabilities.

Arrivée le : ..... après 16h. Départ le : ..... avant 10h  
 Arrival after 4pm. Departure: before 10am

**HAUTE SAISON (HIGH SEASON) :**  **BASSE SAISON (LOW SEASON) :**   
 Nombre de semaines / Number of weeks : ..... Nombre de nuits / Number of nights : .....  
 du/the : ..... au/to : ..... du/the : ..... au/to : .....

- MH TROPICAL 4/5 pers.  MH BALTIQUE 4 pers.  MH INDIEN 4 pers.  
 MH PACIFIQUE 4 pers.  MH PACIFIQUE 4/6 pers.  MH MÉDITERRANÉE 6 pers.  
 MH MÉDITERRANÉE 6/8 pers.  CHALET TITOM Océan 5 pers.  CHALET CLUB Océan 5 pers.

Animal / Animal

Montant de la location / Amount of the accommodation : ..... €  
 30% du montant total de la réservation : ..... €  
 30% of the total amount

Animal\* / Animal\* : 4€ x ..... jours / days : ..... €  
 N° Tatouage / N° Tattoo : ..... €  
 Frais de réservation du 09/04 au 02/07 et du 27/08 au 17/09 : ..... 10 €  
 Frais de réservation du 02/07 au 27/08 : ..... 15 €

Booking fees

Total de votre acompte : ..... €  
 Total of your deposit